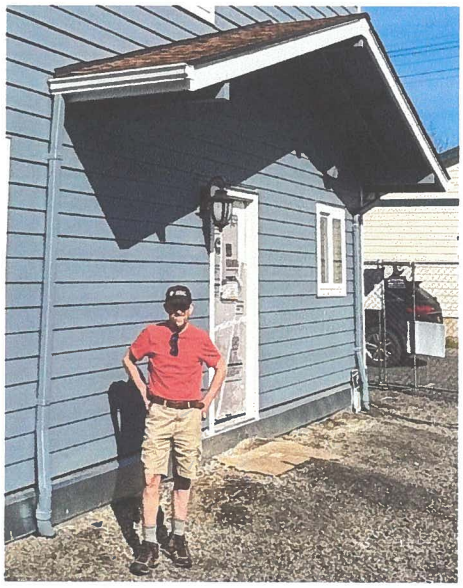
Newberg Area
Habitat for Humanity®

15 de abril de 2025 *Un Mundo En El Que Todos Tengan Un Lugar Digno Donde Vivir* Vol 2. Issue 4

LOS PLANOS DE JACK KRIZ HACEN REALIDAD LOS SUEÑOS

Uno de nuestros voluntarios más valiosos de Newberg Area Habitat for Humanity (NAHFH) no golpea un martillo en los sitios de construcción o limpia y estante artículos en el ReStore. Jack Kriz, un arquitecto jubilado, dona sus habilidades arquitectónicas para diseñar y dibujar los planos de las casas que se construirán para nuestras familias elegidas de Habitat. Conocía la visión y la misión de Hábitat desde hace años, pero no podía comprometerse como voluntario porque era copropietario de Mildred Design Group, con sede en Lake Oswego, y estaba demasiado ocupado. Podía ayudar de vez en cuando, si Hábitat tenía problemas con los permisos o encontraba problemas con el diseño de una casa, pero esos momentos eran limitados.



Durante su carrera como arquitecto, Jack adquirió conocimientos tanto en el diseño de viviendas como en el comercial, además de dominar las herramientas de diseño digital. Después de la universidad, empezó su carrera en un gran estudio de arquitectura de Portland, pero se marchó a Alaska cuando la economía dio un vuelco y perdió su trabajo. Hizo las maletas y la bicicleta y se marchó a Alaska sin conocer a nadie. Encontró un puesto en una pequeña empresa y trabajó en un proyecto hotelero. Más tarde pasó a una empresa mediana de construcción de escuelas.

Cuando sus padres tuvieron problemas de salud, regresó a Portland y se convirtió en miembro de un equipo de élite que realizaba trabajos de diseño asistido por ordenador (CAD) en su antigua empresa de Portland. Allí pasó a dirigir la parte informática de la empresa. «Como me gustaba todo el abanico de tareas de una empresa -clientes, diseño y redacción-, decidí dejar la gran empresa y unirme a mi amigo como socio en una pequeña firma. Trabajé veintiocho años en esa empresa haciendo proyectos estrictamente comerciales». Algunos de los proyectos son edificios situados en Newberg: Black Bear Diner, Newberg Urgent Care y Action Equipment.

Cuando Jack se jubiló por fin en 2020, tuvo tiempo para ser voluntario de Hábitat. «Me encanta el modelo de Hábitat. No es una limosna, sino una asociación con familias en la que la gente se reúne y aprende cómo se construye un edificio. También me gusta cómo Hábitat enseña a las familias economía básica y las familias tienen que esforzarse para tener una casa», dijo Jack. Jack fue el arquitecto de las dos casas que se están construyendo actualmente en 717 N College Street en Newberg. Está terminando los planos de la tercera casa, que se construirá en el mismo solar, y será el arquitecto de las cuatro casas situadas en un solar adyacente, detrás de la obra actual. Además, ha elaborado planes presentados para su aprobación a la Ciudad de Newberg para dos casas en 1201 E Fifth Street en Newberg.

Un proyecto de casa típico requiere cerca de 200 horas por proyecto: 30 horas de diseño esquemático, 55 horas de planos de construcción y 15 horas de permisos y otras tareas varias. Un tercio del tiempo se dedica al desarrollo de la casa. En otras palabras, Jack tiene que hablar con el ayuntamiento, los bomberos y PGE. «También hay que pensar en lo esencial para que la casa sea lo más habitable posible». Jack señaló que el tamaño del jardín y la inclusión de un camino de entrada son esenciales, al igual que la colocación de las ventanas en el diseño para permitir que entre suficiente luz del exterior en las zonas de estar. El

Habitat Office
620 N Morton Street
Newberg, Oregon
Monday - Friday
9:00 AM - 1:00 PM
503-537-9938

Habitat Staff

Shannon Selah - Executive Director
Libbie Bailey - Administrative Assistant
Miche McCausey- Construction Supervisor
David Reeder - Healthy Homes Repair Manager

ReStore + Support Staff

Jerome Spencer - ReStore Manager
Armando Juarez – Bilingual Family Coordinator
William Troyer – Community Outreach Coordinator

Officers of the Board of Directors

Norm Daviess - President
Paula Kriz - Vice President
Rus St. Cyr - Secretary
Storr Nelson - Treasurer

arquitecto también debe colaborar estrechamente con el ingeniero de estructuras antes de incluir todas estas ideas de desarrollo en el proyecto. El arquitecto también debe colaborar estrechamente con el ingeniero de estructuras antes de que todas estas ideas de desarrollo se incluyan en los planos dibujados. Luego Jack añadió: «Incluso después de toda la cuidadosa planificación, la mayoría de las veces hay algún tipo de contratiempo».

Gracias a su experiencia con los códigos municipales y las variantes, sabía que las cuatro casas no podían ser duplicados de las tres casas delanteras. «Teníamos que asegurarnos de que habría acceso en caso de que un camión de bomberos necesitara dar servicio a las cuatro casas de atrás. Eso cambió la disposición y el diseño de esas casas. Saberlo de antemano ayuda a cumplir los requisitos del código municipal antes de completar el proceso de diseño del proyecto».

Jack ha abogado por la construcción de viviendas accesibles en silla de ruedas. Jack ha vivido con displasia ectodérmica, un trastorno que afecta al desarrollo de los tejidos derivados del ectodermo, como la piel, el pelo, las uñas, los dientes y las glándulas sudoríparas. Dice abiertamente que le ha afectado a los ojos, las glándulas sudoríparas y las manos. De hecho, habla con orgullo de su participación en la Fundación Nacional para la Displasia Ectodérmica como miembro actual de la junta directiva. Jack ha creado conciencia antes de cada conferencia nacional haciendo un recorrido de larga distancia en bicicleta para recaudar fondos para la organización. De hecho, el verano pasado él y su hija, Delaney, completaron un viaje en bicicleta de 400 millas por dos senderos - The Gap y The E & O Canal - hasta la conferencia de Washington DC y recaudaron 25.000 dólares para la fundación.

«Hábitat tiene una historia fabulosa que contar. Hay muchas áreas en las que los individuos pueden ser voluntarios. Puedes ayudar en la ReStore. Puedes ayudar a enmarcar las paredes, ya que para eso hace falta mucha más gente. Puedes ayudar a pintar el interior de las casas que se están construyendo. Puedes ayudar con el paisajismo y diseñar un regimiento de plantación. Ofrécete para hacer recados en la obra. Tal vez seas abogado y puedas ayudar a informar a los nuevos propietarios sobre los derechos que les asisten como tales. No tiene por qué comprometerse de forma permanente y semanal. Tal vez esté dispuesto a colaborar como voluntario uno o dos días al mes. El énfasis está en usar tus talentos para fortalecer Hábitat de una manera que funcione para ti».

La NAHFH nunca anunció el diseño arquitectónico como actividad voluntaria, pero Jack sabía que sus conocimientos podían servir para ahorrar fondos a la organización. La NAHFH está muy agradecida por su experiencia. Jack diseña los planos de las casas y su mujer, Paula, está en la obra todos los lunes y miércoles para ayudar a hacer realidad esos planos. A su manera, Jack y Paula Kriz son una pareja poderosa de Newberg que dedica cientos de horas a hacer realidad los sueños de una familia merecedora cada vez.

RESTORE DA LA BIENVENIDA A GRIFFIN EOFF COMO NUEVO COORDINADOR DE DONACIONES

Cuando el subdirector de ReStore dimitió, el puesto fue sustituido por el de coordinador de donaciones. Como nuevo coordinador de donaciones, Griffin Eoff se encarga de comunicarse con los ciudadanos que quieren donar artículos. Si los artículos son demasiado grandes para que el donante los traiga a la tienda, Griffin los programa y conduce el camión de ReStore para recogerlos.

Griffin se graduó en el instituto de Newberg en la primavera de 2020. Fue un último año que no olvidará pronto porque fue el año de COVID. Su ceremonia de graduación fue un drive-through en el estacionamiento de la escuela después de un año de aprendizaje en línea por lo que los estudiantes se alinearon en los coches para recoger su diploma en lugar de tener una ceremonia con una procesión de estudiantes y una multitud.

Había planeado matricularse en la universidad, pero no tenía interés en tomar clases a distancia durante otro año. En lugar de eso, se incorporó al mercado laboral y en los últimos cinco años ha tenido experiencias muy variadas, desde cortar el césped como empleado del campo de golf local hasta mecanizar piezas en ARE para ADEC, pasando por trabajar en Napa Auto parts antes de conseguir un empleo en un concesionario Ford. También pasó algún tiempo con su padre en el este de Oregón, donde consiguió trabajo en un local de Dominos Pizza y más tarde en una fábrica de madera contrachapada.

No tardó mucho en darse cuenta de que ninguno de estos empleos era a largo plazo. Sin embargo, no tardó en afirmar: «Todos estos trabajos me dieron la oportunidad de trabajar con compañeros y clientes. Ahora sé cómo funcionan los coches y puedo repararlos yo mismo. Y trabajar en Ford también me dio cierta experiencia en la conducción de vehículos más grandes, lo que me ha venido muy bien ahora que conduzco el camión de ReStore para recoger las donaciones.»

Cuando este año solicitó un puesto a tiempo parcial de climatización en Salem, se anunciaba para tres días al principio de la semana. Por lo tanto, empezó a buscar un puesto que cubriera la última parte de la semana, y como el puesto de ReStore era de jueves a sábado, Griffin lo solicitó. «Este puesto encajaba en el horario con mi otro trabajo y me dio la oportunidad de trabajar por fin para Hábitat».

Griffin está disfrutando de su tiempo como empleado en el ReStore y expresa su gratitud por los empleados de la tienda, tanto remunerados como no remunerados. «Jerome es un jefe muy bueno. Nos hemos convertido en un equipo a la hora de poner precio a los artículos de las entregas, y me permite tomar alguna iniciativa.» También se

apresuró a elogiar a Miguel Herrera, que también ayuda con las donaciones. «Cuando me encuentro con una familia que sólo habla español, es agradable que Miguel esté ahí para ayudarme».

El ReStore cuenta con un elevado número de voluntarios y Griffin se ríe: «¡Estoy trabajando para recordar todos sus nombres!». Y justo después de trabajar en el ReStore durante un mes y medio, sabe que está trabajando en un ambiente positivo con buena gente que confía en él y le valora. «Estoy aprendiendo a procesar la información con rapidez, a llevar los horarios en la cabeza y a tener cierto control en un departamento de trabajo. No había tenido eso antes». Griffin también reflexionó sobre la posibilidad de que, después de trabajar en este puesto durante un tiempo, pueda encontrar otros puestos en Hábitat que le vengan bien.

Griffin quiere recordar a la comunidad que ReStore no es como Goodwill. Ambos aceptan donaciones y luego venden esos artículos donados. A diferencia de Goodwill, el ReStore acepta muebles grandes, electrodomésticos, materiales de construcción e iluminación. «Todos los artículos tienen que estar en buenas condiciones. No pueden tener arañazos ni manchas. Los artículos no pueden estar rotos y cualquier cosa mecánica debe estar en condiciones de funcionar. Si no cumple las normas que aceptamos, es mi trabajo hacérselo saber al donante, no podemos aceptarlo». Anima a los ciudadanos a entrar y echar un vistazo mientras hacen una remodelación. El ReStore tiene puertas, madera, ventanas, fregaderos y grifos. El dinero obtenido de todos los artículos donados también se destina a la construcción de más viviendas en nuestra comunidad. donations.

Los domingos son el único día libre de Griffin. Aprovecha ese día para ponerse al día con la lectura y también para salir a correr y entrenarse para su próxima carrera. «Corrí a campo traviesa en el instituto. Me estoy preparando para la Camellia Run del 12 de abril. Mi madre y yo vamos a hacerlo juntos». Griffin entiende la importancia de Habitat y de la ReStore y está feliz de ser parte del equipo que ayuda con la misión de ambos. «Mis dos padres estaban involucrados con Hábitat para la Humanidad cuando yo estaba creciendo. Quise ser voluntario cuando salí del instituto, pero no podía encajarlo en mi agenda». Tenemos suerte de que este joven también forme parte de nuestra familia Hábitat y de la comunidad de Newberg.

31 AÑOS CONSTRUYENDO ESPERANZA, SUEÑOS Y ESTABILIDAD

¿Sabías que Newberg Area Habitat for Humanity lleva 31 años construyendo casas? Durante este tiempo hemos ayudado a 33 familias a mudarse a una vivienda asequible en la comunidad de Newberg. Las casas han sido reformadas o son de nueva construcción para familias necesitadas.

NAHFH abrió su ReStore en 2009 y estaba ubicada en Main Street. Se mudaron a una estructura nueva y más grande en Meridian Street en 2016. Las donaciones de ReStore han ayudado a generar fondos que apoyan la visión y la misión de construir viviendas asequibles. El período de tres días de jueves, viernes y sábado en el ReStore promedia entre $5000-$7500 en ventas cada semana. Es importante que los ciudadanos que vienen a comprar muebles, artículos para el hogar o materiales de construcción se den cuenta de que sus compras tienen un impacto directo en la construcción, rehabilitación y reparación de viviendas para los necesitados.

Newberg Area Habitat está orgulloso de sus logros actuales. Actualmente se están construyendo tres nuevas viviendas en el solar de College Street y cuatro más en el solar trasero. Un dúplex con una planta baja Veterano construir se está planificando para la calle 5. Se han reparado cuatro viviendas existentes en la comunidad. De hecho, se siguen mejorando las viviendas existentes a través de los programas Healthy Homes y Brush with Kindness. El proyecto Dundee Commons se está planificando en asociación con la Primera Iglesia Metodista Unida de Newberg y Head Start del Condado de Yamhill. Incluirá cuatro viviendas familiares y dos aulas en el primer piso.

A lo largo de estos 31 años, Newberg Area Habitat for Humanity ha reunido a cientos de voluntarios registrando miles de horas de voluntariado cada año. Diseñar, enmarcar, construir, pintar, organizar y archivar, limpiar los artículos donados y organizar las donaciones en el suelo son sólo algunas de las formas en que nuestros voluntarios nos han ayudado a cumplir nuestra misión. Las horas de voluntariado entre bastidores también incluyen formar parte de la junta directiva, realizar tareas en un comité y participar como miembro del Proceso de selección de familias. Los voluntarios son el sustento de la organización.

Los proyectos de construcción de viviendas no serían posibles sin las subvenciones obtenidas a través de los gobiernos estatal y federal. La NAHFH ha recibido fondos de Rural Ready Funding, de la subvención Home Foundation de la Asociación de Agentes Inmobiliarios de Oregón y de los fondos LIFT del Departamento de Vivienda y Servicios Comunitarios de Oregón. Los fondos LIFT son una fuente de financiación vital, ya que el objetivo de estas subvenciones es construir viviendas asequibles para la compra.

Haz que 2025 sea el año en que aprendas más sobre Hábitat. Haz que 2025 sea el año en que te detengas a comprar en la ReStore de Meridian Street. Haz del 2025 el año en que decidas venir y ser voluntario de NAHFH por uno o dos días para empezar. ¡Te haremos un creyente de Hábitat!

Habitat ReStore
801 N. Meridian Street
Newberg, Oregon
(971)-832-8153
Thursday, Friday, Saturday
9:00 AM - 5:00 PM

ReStore
Newberg Area Habitat for Humanity